



18 18 1997

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of
Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Crane Scale

Bascule électronique pour grues

APPLICANT

REQUÉRANT

Measurement System International
14240 Interurban Avenue
Seattle, Washington, 98168
USA

MANUFACTURER

FABRICANT

Measurement System International
14240 Interurban Avenue
Seattle, Washington, 98168
USA

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING

CLASSEMENT

Avoirdupois/Avoirdupoids

Metric/Métrique

MSI-6260

20 000 lb x 5 lb
30 000 lb x 10 lb
50 000 lb x 20 lb
70 000 lb x 20 lb
100 000 lb x 20 lb

10 000 kg x 2 kg
15 000 kg x 5 kg
25 000 kg x 10 kg
35 000 kg x 10 kg
50 000 kg x 10 kg

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic digital crane scale.

DESCRIPTION

This electronic digital microprocessor controlled weighing system is consisting of two major components; the scale and a digital weight indicator. Communication between the scale and the indicator is by means of a binary coded FM Radio Signal Broadcast in the 49.8 MHz range. The scale consists of a lifting eye, a tension type load cell, battery pack, radio transmitter, a hook from which the load is suspended and "A to D (analog to Digital) board which is located within the impact resistant cast aluminum housing.

INDICATOR

The electronic weight indicator is an AC/DC device and consists of a VHF radio receiver that receives the radio signal from the scale (crane unit). It's enclosure is constructed from stainless steel and is a NEMA IV type.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

L'appareil est une bascule électronique à affichage numérique pour grues.

DESCRIPTION

Cet ensemble de pesage électronique à affichage numérique commandé par microprocesseur se compose des deux principaux éléments: la bascule et un indicateur de poids à affichage numérique. La communication entre la bascule et l'indicateur est assurée par un signal radiofréquence FM codé binaire dans la bande de 49.8 MHz. La bascule se compose d'un crochet fermé, d'une cellule de pesage de tension, d'un bloc batterie, d'un radioémetteur, d'un crochet auquel est suspendue la charge et d'un convertisseur analogique-numérique installés dans le boîtier en aluminium coulé à l'épreuve des chocs.

INDICATEUR

L'indicateur de poids électronique est un appareil c.a./c.c. et consiste en un émetteur-récepteur VHF qui reçoit le signal radio transmis par la bascule (ensemble de la grue). Son boîtier est en acier inoxydable et du type NEMA IV.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****FUNCTION KEYS****TOUCHE FONCTIONS**

The operator's controls consists of the following:

Les commandes destinées à l'opérateur sont les suivantes:

ON/OFF	switch used to power the device ON/OFF.
ZERO	for setting the device to zero.
TARE	for setting a tare.
DISPLAY TARE	for displaying the most recent tare in the system.
CLEAR TARE	for clearing the most recent tare weight.
TOTAL	used to display the current weight in the system.
CLEAR TOTAL	used to clear the weight accumulator to zero.
PRINT	for setting the device into a print mode.

ON/OFF	met l'appareil en circuit et hors circuit.
ZERO	met l'appareil à ZÉRO.
TARE	permet de régler la tare.
DISPLAY TARE	permet d'afficher la tare la plus récente introduite dans le système.
CLEAR TARE	permet de supprimer la tare la plus récente.
TOTAL	permet d'afficher le poids qui se trouve actuellement dans le système.
CLEAR TOTAL	remet à zéro le totalisateur de poids.
PRINT	met l'appareil en mode d'impression.

DISPLAY AND ANNUNCIATORS**AFFICHAGE ET VOYANTS**

The display is a seven digit 0.8 inch high LED.

L'afficheur est du type à sept chiffres de 0.8 pouce de hauteur à DÉL.

Status annunciators are provided for Motion, Center of Zero, Auto Zero, Low Battery, Gross, Net, Tare, and Total.

Des voyants indiquent le déplacement, le centre du zéro, la remise à zéro automatique, la faiblesse des piles, le poids brut, le poids net, la tare, et le poids total.

OPTIONS**OPTIONS**

The MSI-6260 can be interfaced with the following options:

L'appareil de modèle MSI-6260 peut être relié aux dispositifs suivants offerts en option:

- RS-232 C/RS-423 serial output port.
- 12V (dc) external or internal battery power source for the indicator.

- une porte de sortie série RS-232 C/RS-423.
- une source d'alimentation des piles externe ou interne de 12V (cc) destinée à l'indicateur.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

- Dual load cell input and summing anti-EMI shielding (for locations with high intensity magnetic fields).
- Switchable lb/kg and power converters externally mounted for 24-250 V (dc).

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

- une entrée double pour cellule de pesage et blindage contre les perturbations électromagnétiques (pour les endroits exposés à des champs magnétiques de haute intensité).
- une touche pour la commutation lb/kg et des convertisseurs de puissance installés à l'extérieur pour 24-250 V (cc).

SEALING

The zero and span adjustment are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM3/10.

SCELLAGE

Les organes de réglage du zéro et de la portée se trouvent à l'intérieur du boîtier de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil métallique et d'un plomb. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants ou organes de réglage sans bris de scellé conformément à la norme ministérielle SGM3/10.

Capacity Summary Chart / Tableau récapitulatif des capacités

Model Number N° de modèle	Crane Scale Capacity Capacité de la bascule pour grues		Load Cell Capacity Cap. de la cellule de pesage
	Avoirdupois/Avoirdupoids	Metric/Métrique	
MSI-6260	20 000 lb x 5 lb	10 000 kg x 2 kg	30 000 lb
	30 000 lb x 10 lb	15 000 kg x 5 kg	30 000 lb
	50 000 lb x 20 lb	25 000 kg x 10 kg	50 000 lb
	70 000 lb x 20 lb	35 000 kg x 10 kg	70 000 lb
	100 000 lb x 20 lb	50 000 kg x 10 kg	100 000 lb

EVALUATED BY

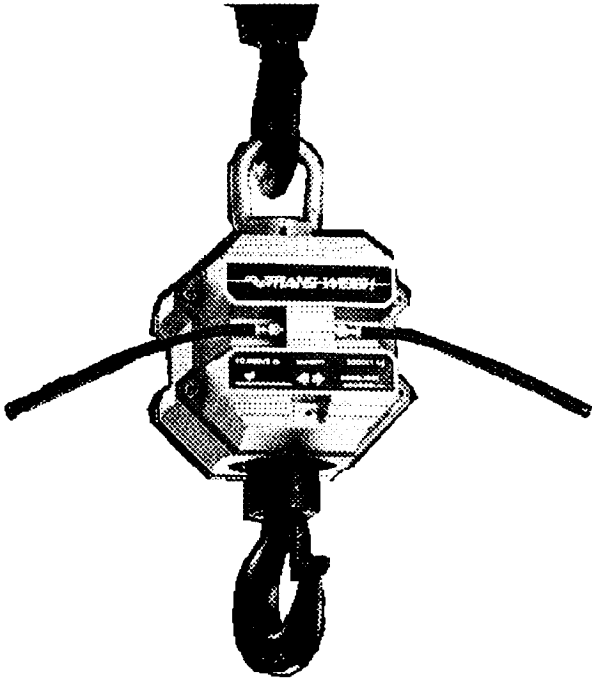
Michel Létourneau
Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0663

ÉVALUÉ PAR

Michel Létourneau
Examineur d'approbations
Tél: (613) 952-0663

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

TERMS AND CONDITIONS:

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

AM-5179C

The Manager, Approval Services Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

Le gérant du Laboratoire des services d'approbation, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon pour installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



René Magnan, P.Eng.
Acting Director
Approval Services Laboratory

René Magnan, ing.
Directeur intérimaire
Laboratoire des services d'approbation

Date:

389 10 1997